

Foll

M

373.82

1

132.12

DE JUSTICIA E INSTRUCCIÓN PÚBLICA  
INSPECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA



PROGRAMA  
DE  
**INGLÉS**  
PARA EL  
INSTITUTO NACIONAL DEL  
PROFESORADO EN LENGUAS VIVAS

Cuarto y Quinto año



BUENOS AIRES  
1946

INV	013212
SIG	Foll 373.82
LIB	1

**PROGRAMA DE INGLÉS**  
**PARA CUARTO Y QUINTO AÑO DEL INSTITUTO**  
**NACIONAL DEL PROFESORADO EN LENGUAS VIVAS**  
**(SEGUNDO CICLO DEL MAGISTERIO)**

2325

SECRETARÍA DE  
**DEMANDA Y ATENCIÓN E INFORMACIÓN EDUCATIVA**  
Buenos Aires Rep. Argentina

## INGLÉS

Programa sintético

Year IV

*(4 periods a week)*

### GROUNDWORK

England — Scotland — Ireland — Wales — The Lake Districts — Old Castles — Cathedrals — Christmas in England — Christmas Carols — English Cooking — English Universities — Commercial and Industrial Towns and Ports — Sports in the Country — London, Famous buildings and well-known streets — Nursery rhymes.

### RECITATION — READING — SPELLING

TRANSLATION — COMPOSITION	Description Narrative The Anecdote Recipes Paraphrase	Oral and written drill based on groundwork.
------------------------------	-------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------

### GRAMMAR

Sequence of tenses. — Indirect Speech. — Questions. (Drill). — The sentence. Subject and Predicate. Enlargement. — Shall and Will. — Should and

Would. — Subjunctive mood. Modern tendency. —  
Adverbs. Kinds. Position. — Antonyms, synonyms,  
paronyms, homonyms, Idiomatic Expressions.

### FREE READING

*H. V. Morton*: In Search of England — The Call  
of England — In Search of Scotland — In Scotland  
again — In Search of Wales — The Spell of London  
— A London Year — The Heart of London — The  
Nights of London — In the Steps of St. Paul.  
*Ch. Dickens*: Christmas Carol — Sketches by Boz.  
*W. H. Hudson*: Afoot in England.  
*W. Scott*: The Bride of Lamermoor — Ivanhoe.

The Geographical Magazine — Lands and Peoples  
— The Legacy of England — The Beauty of Britain  
— Nature in Britain — The English Countryside —  
British Life and Thought.

*A. Bennett*: Anna of the Five Towns — The Old  
Wives' Tale.

*J. Priestley*: A Journey to England.  
*Southey, Wordsworth, Coleridge*: Poems.  
*Mrs. Beeton's* Everyday Cookery.

### Year V

(4 periods a week)

### GROUNDWORK

Extracts chosen from: Short Stories — Novels —  
Plays.  
Poems: recitation and paraphrasing.  
Summaries and imitations.

Original compositions suggested by the passages  
read in class and at home.

Translation.

### GRAMMAR

General revision of the subjects included in the  
preceding programmes.

*The sentence*. Classification according to form:  
simple, compound, complex, compound-complex.

*Subordinate clauses*: noun, adjectival, adverbial.

*Plural of nouns*. Special cases (words with one  
meaning in the singular and another in the plural;  
one singular against two plurals, each with a separate  
meaning; true plurals, used as singulars; words  
having the same form for both numbers; nouns  
always used in a plural sense).

Antonyms, Paronyms, Synonyms, Homonyms,  
Idiomatic Expressions.

### FREE READING

Novels:

*Ch. Dickens*: The Pickwick Papers, etc.

*W. Thackeray*: Vanity Fair.

*Ch. Brontë*: Jane Eyre.

*R. Kipling*: The Ligth that Failed.

*H. G. Wells*: Kipps — The Invisible Man, etc.

*W. H. Hudson*: Far Away and Long Ago. The  
Purple Land.

Short Stories:

Jerome K. Jerome — H. G. Wells — K. Mansfield  
— Lord Dunsany, etc.

Plays:

*B. Shaw*: St. Joan — Pygmalion — Major Barbara — Candida.

*O. Wilde*: Lady Windermere's Fan — The Importance of Being Earnest.

*J. Barrie*: Quality Street — The Old Lady Shows Her Medals — The Admirable Crichton — Half Hours.

*S. Kaye Smith*: Mrs. Adies.

*John Hampden*.

*J. Drinkwater*: A Night of the Trojan War.

*L. Housman*: Brother Wolf.

*J. Galsworthy*: The Silver Box — Justice.

Taken from  
"Ten Modern  
Plays."

POEMS

Shakespeare — Byron — Shelley — Keats — Tennyson — Herrick — F. Thompson — Wordsworth — Southey — Blake — Browning — Kipling, etc.

NOTA REFERENTE AL PROGRAMA  
SINTÉTICO DE INGLÉS

Instituto Nacional del Profesorado en Lenguas  
Vivas "Juan R. Fernández"

En un todo de acuerdo con las consideraciones generales expresadas por los profesores de Francés sobre la finalidad inmediata de la enseñanza de un idioma, en su triple aspecto: valor práctico, afianzamiento de la lengua materna y de la extranjera por comparación y valor de cultura, los profesores de inglés siguen en

líneas generales el carácter de la enseñanza basada en centros de interés y fijada con la lectura, el comentario y el análisis de textos extraídos de obras que son fuentes inagotables de conocimientos, donde se bebe la esencia misma del idioma que ha de aprenderse; pero considerando la naturaleza de la lengua que ellos enseñan, creen necesario introducir algunas modificaciones en el orden de los temas sugeridos, partiendo del principio de que un mayor número de asociaciones ayuda a la fijación del vocabulario y de las expresiones de uso corriente que deben adquirirse en el transcurso de los cinco años dedicados al aprendizaje del Inglés, en el nuevo plan de estudios.

Teniendo en cuenta, además: 1º) que la ejercitación sistemática abundante y variada tiende siempre a formar en el alumno el hábito de emplear casi subconscientemente la construcción propia del idioma que está adquiriendo; y 2º) que es indispensable en cada curso la revisión de temas incluidos en el programa del anterior, dejan especialmente en el campo de la gramática un amplio margen para la ejercitación de todo aquello que constituye el inglés fluido y corriente de hoy, y dan al profesor la oportunidad de elegir los textos de lectura de aplicación en los libros sugeridos a continuación o en otros de los muchos que ponen a los alumnos en contacto directo con el pensamiento de los grandes escritores ingleses y norteamericanos y que el profesor elegirá teniendo en cuenta que sean fiel reflejo de los ideales y del espíritu práctico de los pueblos británico y norteamericano.

Entiende, además, que al citar sólo los libros y no pasajes determinados, permiten a cada profesor imprimir un sello de originalidad en el curso a su cargo,

originalidad y variedad que estarán de acuerdo, no sólo con la propia personalidad, sino con las posibilidades que ofrezca la tarea de enseñar a grupos de alumnos más adelantados que otros.

Desean también puntualizar que los ejercicios de enseñanza de vocabulario y de preparación de lecturas deben incluir la ejercitación fonética en transcripciones adecuadas, tan necesarias para adquirir una pronunciación correcta, base indispensable en quienes pretenden, al ser alumnos del "INSTITUTO NACIONAL DEL PROFESORADO EN LENGUAS VIVAS", especializarse en cursos superiores para la enseñanza del Inglés.

N. B. En la lista de novelas, dramas y poesías se han incluido autores ingleses y norteamericanos.

*No se recomienda texto para ningún curso.* Queda a criterio del profesor la elección, si lo considera necesario.

El presente programa ha sido aprobado por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública de la Nación, doctor José Manuel Astigueta, mediante la resolución del 11 de marzo de 1946.

**CENTRO NACIONAL**  
**DE DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN EDUCATIVA**  
PARERA 55 Buenos Aires Rep. Argentina